

Ⓢ Bedienungsanleitung

Head-Up Display 8,89 cm (3,5 Zoll), mehrfarbig

Best.-Nr. 2253837

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Head-Up-Display (HUD), das an den Anschluss der On-Board-Diagnose (OBD) oder einen USB-Anschluss angeschlossen wird (GPS-Funktion) und Daten auf die Windschutzscheibe eines Fahrzeugs projiziert. Mit ihm kann der Fahrer Informationen ablesen, ohne seinen Blick vom Geschehen vor ihm abzuwenden.

Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist in jedem Fall zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Sollten Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann das Produkt beschädigt werden. Darüber hinaus kann eine unsachgemäße Verwendung zu weiteren Gefahren führen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Head-Up-Display
- On-Board-Diagnosekabel
- Rutschfeste Montagefläche
- USB-Kabel
- Reflektierende Folie
- Bedienungsanleitung

Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.

Das Pfeilsymbol weist auf besondere Informationen und Empfehlungen zur Bedienung hin.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Personen- oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte andernfalls für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder sogar das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.
- Wenden Sie sich an einen Fachmann, sollten Sie Zweifel in Bezug auf die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Änderungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einer Fachkraft bzw. einer zugelassenen Fachwerkstatt ausführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet wurden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder anderes Fachpersonal.
- Beachten Sie stets die in Ihrem Land geltenden Vorschriften bezüglich der Verwendung von Head-up-Displays.
- Die auf dem Head-up-Display angezeigten Informationen dienen lediglich als Referenz. Sollten die Informationen des Head-Up-Displays von denen der im Fahrzeug werkseitig verbauten Anzeigeelemente abweichen, ist den Instrumenten des Fahrzeugs hinsichtlich der Richtigkeit der Daten stets der Vorrang einzuräumen. Information dazu finden Sie im Abschnitt „Settings“ → b) „HUD-Menü“ → „Einstellung 1“.

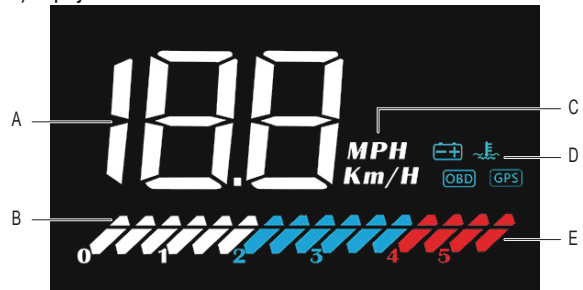
Bedienelemente und Komponenten

a) Übersicht



- 1 Blendschutz
- 2 Lichtsensor
- 3 Display
- 4 Menü-Taste
- 5 Mini USB-B-Eingang

b) Display



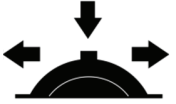
- A Geschwindigkeit, Kühlmitteltemperatur, Batteriespannung, Anzahl der Satelliten, zurückgelegte Fahrstrecke.
- B Dekorative Beleuchtung: Drücken Sie die Menü-Taste, um die Beleuchtung ein- bzw. auszuschalten.
- C Einheiten der Geschwindigkeit
- D Symbole:
 - ⊕ Batterie-Spannung
 - OBD OBD-System
 - GPS GPS-System
 - ⊖ Kühlmitteltemperatur
- E Fortschrittsbalken
 - OBD Motordrehzahl
 - GPS Fahrzeuggeschwindigkeit

Erste Schritte

⚠ Wichtig

- Fahrzeuge, die nicht mit einem Anschluss des Typs OBD-II oder EUOBD ausgestattet sind, können lediglich auf das über USB-Kabel angeschlossene GPS-System zurückgreifen.
- Bei Elektrofahrzeugen, Fahrzeugen mit Dieselmotoren, Kleintransportern, Wohnmobilen und durch einen Computer gesteuerten Fahrzeugen ist die Nutzung des OBD-II-Systems unter Umständen nicht möglich. Verwenden Sie stattdessen das GPS-System, das über das USB-Kabel angeschlossen wird.
- Bei einer Bordspannung von mehr als 24 V sollten Sie ebenfalls auf das über USB-Kabel angeschlossene GPS-System zurückgreifen.

1. Schließen Sie das Head-Up-Display zunächst einmal an:
 - OBD: Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Anschluss“ unter Punkt a) „OBD-System“.
 - GPS: Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Anschluss“ unter Punkt b) „GPS-System“.
2. Entfernen Sie dann die sich auf dem Display befindliche Schutzfolie.
3. Bringen Sie das HUD in die gewünschte Position auf dem Armaturenbrett Ihres Fahrzeugs. Verwenden Sie zur Befestigung die rutschfeste Montagefläche.
4. Stellen Sie sicher, dass das Display zur Windschutzscheibe zeigt.
5. Nehmen Sie nun das HUD in Betrieb, indem Sie die Zündung des Fahrzeugs einschalten.
6. Das HUD beginnt nun fünf Sekunden lang zu blinken. Bewegen Sie in dieser Zeit die Menü-Taste nach links oder rechts, um zwischen dem OBD- und dem GPS-Betrieb zu wechseln.
7. Richten Sie die Projektion zu guter Letzt so an der Windschutzscheibe aus, dass sie sich optimal ablesen lässt.
8. Sollte das Projektionsbild durch sogenannte Geisterbilder beeinträchtigt sein, bringen Sie zusätzlich die reflektierende Folie an. Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Anbringen der reflektierenden Folie“.



Grundlegende Bedienung

→ Die nachstehend aufgeführten Richtungen, in die Sie die Menü-Taste bewegen bzw. drücken sollen, stimmen nur, wenn die Taste zur Windschutzscheibe zeigt.

- Das HUD beginnt nun fünf Sekunden lang zu blinken. Bewegen Sie in dieser Zeit die Menü-Taste nach links oder rechts, um zwischen dem OBD- und dem GPS-Betrieb zu wechseln.
- Möchten Sie, dass auf dem Display die Höchstgeschwindigkeit, nur die aktuelle Geschwindigkeit oder alle Informationen angezeigt werden, drücken Sie die Menü-Taste wiederholt nach rechts.
- Möchten Sie zwischen den Informationen zur Spannung, Kühlmitteltemperatur, Geschwindigkeit und Anzahl der Satelliten umschalten, drücken Sie wiederholt die Menü-Taste.

Anbringen der reflektierenden Folie

1. Richten Sie zunächst das HUD so aus, dass sich die Projektion an der gewünschten Stelle befindet.
2. Halten Sie dann die reflektierende Folie gegen die Windschutzscheibe. Notieren Sie sich, an welcher Stelle der Windschutzscheibe sich das vollständige Projektionsbild befindet.

→ Um bestmögliche Ergebnisse zu erzielen, können Sie ruhig ein wenig mit verschiedenen Positionen und Ausrichtungen experimentieren.

3. Sorgen Sie dafür, dass der Bereich keine Verunreinigungen aufweist, indem Sie das Glas mit Wasser und einem faserfreien Tuch abwischen.
4. Sprühen Sie anschließend etwas Wasser auf die Stelle, an der Sie die Folie befestigen möchten.
5. Entfernen Sie jetzt die mit einer „1“ versehene Schutzfolie auf der Rückseite und tragen Sie die reflektierende Folie vorsichtig auf das Glas auf.
 - Richten Sie die Folie entsprechend aus.
 - Verwenden Sie eine Kreditkarte o. ä., um durch vorsichtiges Kratzen eventuelle Luftbläschen zu entfernen.
6. Entfernen Sie zu guter Letzt auch die mit einer „2“ gekennzeichnete Schutzfolie und achten Sie darauf, die reflektierende Folie nicht wieder vom Glas zu lösen.

→ Sollte die Projektion noch immer nicht auf der Folienoberfläche dargestellt werden, probieren Sie es mit einer Neuausrichtung des HUD.

Anschluss

a) OBD-System

Die im OBD-Betrieb angezeigten Informationen umfassen die Fahrzeuggeschwindigkeit, die Motordrehzahl, das Symbol für die Motordrehzahl, die Kühlmitteltemperatur, die Fahrstrecke nach dem letzten Ausschalten der Zündung, die Batterieleistung und den Fortschrittsbalken.

⚠ Wichtig

- Informationen zum Anschließen des Produkts an die OBD-Schnittstelle finden Sie im Handbuch Ihres Fahrzeugs.
- Um die Fahrzeugbatterie zu schonen, empfehlen wir, den OBD-Stecker bei längerem Nichtgebrauch (mehrere Tage) vom Anschluss zu trennen.

1. Schließen Sie das eine Ende des OBD-Kabels an den USB-Anschluss des HUD an.
2. Schließen Sie dann das andere Ende des OBD-Kabels an die OBD-Schnittstelle des Fahrzeugs an.

→ Verlegen Sie das Kabel so, dass es sicher und ordentlich unter dem Dichtungstreifen an der A-Säule verläuft.

3. Schalten Sie nun die Zündung ein, um das OBD-System in Betrieb zu nehmen. Es kann bis zu einer Minute dauern, bis die Informationen auf dem Display erscheinen.

b) GPS-System

Die im GPS-Betrieb angezeigten Informationen umfassen die Fahrzeuggeschwindigkeit, die Batterieleistung, die Anzahl der Satelliten und den Fortschrittsbalken.

⚠ Wichtig

- Fahrzeuge, die nicht mit einem Anschluss des Typs OBD-II oder EUOBD ausgestattet sind, können lediglich auf das GPS-System zurückgreifen.
- Die Genauigkeit der GPS-Daten hängt von verschiedenen Faktoren ab, die die Signalstärke beeinflussen. Dazu zählen u. a. die Dichte der Wolkendecke, ob sich das Fahrzeug im Inneren eines Tunnels befindet oder ob es von hohen Gebäuden umgeben ist.

1. Schließen Sie das eine Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss am HUD an.
2. Schließen Sie dann das andere Ende des USB-Kabels an eine geeignete Stromversorgung in Ihrem Fahrzeug (z. B. Bordsteckdose mit einem geeigneten Adapter) an.
3. Sobald das GPS-System mit Strom versorgt wird, nimmt es den Betrieb auf.

Bedienung

➔ Die nachstehend aufgeführten Richtungen, in die Sie die Menü-Taste bewegen bzw. drücken sollen, stimmen nur, wenn die Taste zur Windschutzscheibe zeigt.

a) Allgemein

Einstellung	Beschreibung
Zwischen dem OBD- und dem GPS-Betrieb umschalten	Das HUD beginnt nun fünf Sekunden lang zu blinken. Bewegen Sie in dieser Zeit die Menü-Taste nach links oder rechts, um zwischen dem OBD- und dem GPS-Betrieb zu wechseln.
Fehlercodes löschen	<ol style="list-style-type: none"> 1. Halten Sie die Menü-Taste nach rechts gedrückt (fünf Sekunden), bis alle LED-Leuchten aufleuchten. 2. Halten Sie die Menü-Taste erneut nach rechts gedrückt (fünf Sekunden), um zur Normalansicht zurückzukehren.
Systemton	Halten Sie die Menü-Taste nach links gedrückt (zwei Sekunden), um die Systemtöne ein-/auszuschalten.

b) HUD-Menü

- Halten Sie die Menü-Taste gedrückt (zwei Sekunden), um das Einstellungsmenü aufzurufen.
- Drücken Sie dann die Menü-Taste nach links oder rechts, um einen der Menüpunkte (1 - 11) auszuwählen.
- Mit einem Druck auf die Menü-Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl.
- Drücken Sie nun die Menü-Taste nach links/rechts, um den angezeigten Wert anzupassen.
 - Drücken Sie einmal auf die Menü-Taste, um wieder zurück in das Einstellungsmenü zu gelangen.
 - Halten Sie die Menü-Taste gedrückt (zwei Sekunden), um die Einstellungen zu speichern und zur Normalansicht zurückzukehren.

Einstellung	Funktion	Bereich	Beschreibung
1.	Geschwindigkeit	50 – 150	Gleichen Sie mögliche Abweichungen zwischen dem Tachometer des Fahrzeugs und dem HUD-Display aus. Standard = 107
2.	„U/min“-Alarm	10 – 75	Erreicht oder überschreitet die Motordrehzahl den eingestellten Wert (z. B. 80 = 8500 U/min), wird ein Alarmton ausgegeben. Standard = 75
3.	4-stufige Warnanzeige	0 – 1	0 = AUS; 1 = EIN; Standard = 0 Beim Erreichen einer Geschwindigkeit von jeweils 60, 80, 100 und 120 km/h leuchtet eine Warnanzeige auf.
4.	Alarm bei Geschwindigkeitsübertretung	30 – 199	Legen Sie fest, ab welcher Geschwindigkeit ein Warnsymbol angezeigt werden soll. Standard = 150 km/h
5.	Anzeigemodus	0 – 2	0 = Höchstgeschwindigkeit (>80 km/h, nur die Geschwindigkeit wird angezeigt) 1 = Alle Informationen werden angezeigt; 2 = Nur die Geschwindigkeit wird angezeigt Standard = 1
6.	Display-Helligkeit	0 – 11	1 – 11 (dunkelste Einstellung - hellste Einstellung); 0 = Automatisch (Standard)
7.	Geschwindigkeitseinheit	0 – 1	0 = km/h (Standard); 1 = mph
8.	Temperatureinheit	0 – 1	0 = °C (Standard); 1 = °F
9.	Zündspannung	0 – 15,0	Sollte sich das HUD beim Ausschalten der Zündung nicht automatisch abschalten, passen Sie den Spannungswert an. Z. B. 13,2 = 13,2 V; Standard = 0
10.	Abschaltautomatik	20 – 199	Ist Ihr Fahrzeug mit einem Start-Stopp-System ausgestattet (z. B. Hybrid-Fahrzeuge mit Verbrennungs- und Elektromotor), müssen Sie die automatische Abschaltzeit möglicherweise verlängern. Standard = 20 Sek.
11.	Wiederherstellen der Werkseinstellungen	0 – 1	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie dazu den Wert „1“ ein. 2. Halten Sie dann die Menü-Taste gedrückt (fünf Sekunden), um die Werkseinstellungen wiederherzustellen und zu speichern.

Problembehandlung

Problem	Maßnahme(-n) zur Behebung
HUD-Display lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass sämtliche Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind. • Schließen Sie das HUD und die Kabel an ein anderes Fahrzeug an und probieren Sie es erneut.
HUD zeigt nur Batteriespannung an und schaltet sich nach 30 Sek. Fahrt aus.	Vergewissern Sie sich, dass Ihr Fahrzeug die OBD-II-Technologie unterstützt. Ist dies nicht der Fall, greifen Sie auf das GPS-System zurück. Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Anschluss“ → Punkt b) „GPS-System“.

Problem	Maßnahme(-n) zur Behebung
HUD weist Betriebsstörung auf	<p>Es besteht ein Konflikt mit anderen nachgerüsteten Geräten, z. B. Parkensoren, Autoschließer, elektrische Fensterheber, schlüsselloses Entriegelungssystem usw.</p> <p>Trennen Sie die nachgerüsteten Geräte vom Bordnetz und stellen Sie die werkseitigen Einstellungen wieder her.</p> <p>Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Bedienung“ → a) „Allgemein“ → „Wiederherstellen der Werkseinstellungen“.</p>
Angezeigte Geschwindigkeit ist inkorrekt	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass Sie die richtige Geschwindigkeitseinheit (km/h bzw. mph) eingestellt haben. Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Bedienung“ → b) „HUD-Menü“ → „Einstellung 7“. • Gleichen Sie die Abweichung zwischen den Anzeigevorrichtungen aus. Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Bedienung“ → b) „HUD-Menü“ → „Einstellung 1“.
HUD schaltet sich ab, wenn Fahrzeug im Leerlauf ist, Zündung jedoch noch eingeschaltet ist (z. B. bei Hybridfahrzeugen).	<ul style="list-style-type: none"> • Legen Sie einen längeren Zeitraum für die Aktivierung der Abschaltautomatik fest. • Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Bedienung“ → b) „HUD-Menü“ → „Einstellung 10“.
HUD schaltet sich nicht automatisch aus	<ul style="list-style-type: none"> • Verringern Sie die Zündspannung. • Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Bedienung“ → b) „HUD-Menü“ → „Einstellung 9“.
HUD schaltet sich trotz eingeschalteter Zündung aus und wieder ein	<ul style="list-style-type: none"> • Verringern Sie die Zündspannung. • Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Bedienung“ → b) „HUD-Menü“ → „Einstellung 9“.
HUD erstellt kein Projektionsbild / HUD wird nicht mit Strom versorgt	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass sämtliche Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind. • Schließen Sie das HUD und die Kabel an ein anderes Fahrzeug an und probieren Sie es erneut.
HUD schaltet sich nicht automatisch ein oder schaltet sich während der Fahrt aus.	<ul style="list-style-type: none"> • OBD-Anschluss: Verringern Sie die Zündspannung. Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Bedienung“ → b) „HUD-Menü“ → „Einstellung 9“.
HUD schaltet sich nach dem Abschalten der Zündung nicht aus.	<ul style="list-style-type: none"> • OBD-Anschluss: Erhöhen Sie die Zündspannung. Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Bedienung“ → b) „HUD-Menü“ → „Einstellung 9“.
Angezeigte Geschwindigkeit ist inkorrekt	<ul style="list-style-type: none"> • Gleichen Sie die Abweichung zwischen den Anzeigevorrichtungen aus. Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Bedienung“ → b) „HUD-Menü“ → „Einstellung 1“.
Kein Ton trotz Alarmaktivierung.	Vergewissern Sie sich, dass die Tonausgabe des Systems aktiviert ist. Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Bedienung“ → a) „Allgemein“ → „Systemton“.

Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel, da diese zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen führen können.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

➔ Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.conrad.com/downloads

Wählen Sie eine Sprache durch Anklicken eines Flaggensymbols aus und geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein. Anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung im PDF-Format herunterladen.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Eingangsspannung/-strom	..... OBD: 11 – 18 V/DC GPS: 5 – 26 V/DC
Stromverbrauch im Standby-Modus	..... ≤ 14 mA (über USB-Kabel)
Lichtsensordaten	..... automatische Helligkeitseinstellung
Geschwindigkeitseinheiten	..... km/h, mph
Kompatibilität	..... OBD-II, EUOBD
Luftdruck im Betrieb	..... 86 – 106 kPa
Frequenzbereich	..... 1,574 – 1,577 GHz
Sendeleistung	..... 0 dBm
Länge des OBD-II-Kabels	..... ca. 1,7 m
Länge des USB-Kabels	..... ca. 2,4 m
Betriebs-/Lagerbedingungen	..... -40 bis +80 °C, 10 – 95 % rF (nicht kondensierend)
Abmessungen	..... 91 x 53 x 25 mm (L x B x H)
Gewicht	..... 50 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com). Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

*2253837_v2_1220_02_dh_m_de

Operating Instructions

Multi-Colour Head-Up Display 8.89 cm (3.5")

Item No. 2253837

Intended use

The product is an on-board diagnostic (OBD) and GPS head-up "HUD" display that projects data onto a vehicle windscreen. Information can be read without the driver needing to look away from their usual viewpoints. Contact with moisture must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can result in or other hazards. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery content

- Head-up display
- On-board diagnostic cable
- Non-slip mat
- USB cable
- Reflective film
- Operating instructions

Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



Explanation of symbols



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on operation.

Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, steam and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the appliance.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.
- Always observe any local regulations relating to the use of head-up displays.
- The information shown on the head-up display is for reference only. If there is a discrepancy between the head-up display and the manufacturer vehicle gauge clusters, use the vehicle gauge clusters. See "Settings → b) HUD system → Setting 1".

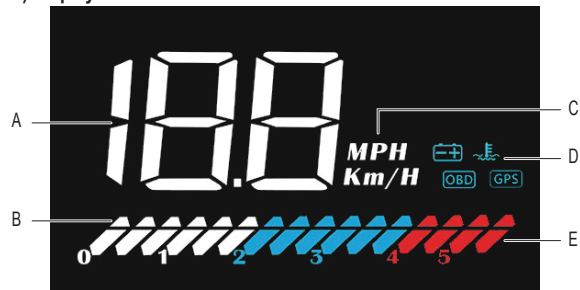
Operating elements

a) Overview



- 1 Anti-glare hood
- 2 Light sensor
- 3 Display
- 4 Wave button
- 5 Mini USB-B input

b) Display



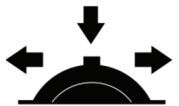
- A Speed, coolant temperature, battery voltage, satellite numbers, driving distance.
- B Decorative lights: Push wave button right to turn off.
- C Units of speed
- D Icons:
 - Battery voltage
 - OBD system
 - GPS system
 - Coolant temperature
- E Progress bar
 - Engine speed
 - Vehicle speed

Getting started

Important

- Vehicles not compatible with OBD-II / EUOBD can only use the GPS system connected via USB cable.
- The OBD-II may not function correctly with electric vehicles, diesel engines, pickup trucks, recreational vehicles, and computer modified cars. Use the GPS system connected via USB cable instead.
- Use the GPS system connected via USB cable when the voltage is higher than 24 V.

1. Connect the HUD display:
 - (OBD): See section "Connection a) OBD system".
 - (GPS): See section "Connection a) GPS system".
2. Remove the protective film from the display.
3. Position the HUD on your vehicle dashboard. Use the non-slip mat to keep it in place.
4. Face the display towards the windscreen.
5. Power the HUD up by turning the vehicle ignition key.
6. Within (5 s) of HUD flashing, slide the wave button left or right to switch between OBD and GPS modes.
7. Position the projection on the windscreen.
8. If the image has some ghosting use the reflective film. See section "Pasting the reflective film".



Basic operation

Button descriptions are when the wave button is facing towards the windscreen

- Within (5 s) of HUD flashing, slide the wave button left or right to switch between OBD and GPS modes.
- Push right to toggle between highspeed, all, and speed only display modes.
- Push down to toggle through information such as voltage, coolant temperature, speed, and GPS satellite numbers.

Attach reflective film

1. Position the projection where you would like it to be.
2. Hold the reflective film flat against the windscreen. Note where the entire projected image is within the screen.

Experiment with different positions to achieve the best result.

3. Make sure the area is clean, use water and a lint-free cloth to wipe the glass.
4. Spray some water where you intend to attach the screen.
5. Tear off the backing marked "1" then carefully lay it over the glass.
 - Adjust the position.
 - Use a credit card to gently scrape out any bubbles.
6. Slowly peel off the backing marked "2", taking care not to pull the film away from the glass.

If the projection still does not line up within the screen, try adjusting the HUD.

Connection

a) OBD system

Displayed information includes vehicle speed, engine rpm, engine rpm icon, coolant temperature, driving distance after the ignition is switched off, battery performance, progress icons.

Important

- Refer to the vehicle operating instructions for how to connect to the OBD interface
- To preserve the vehicle battery, disconnect the OBD connector if you do not use it for a few days.

1. Connect the OBD cable to the USB port on the HUD.
 2. Connect the OBD cable to the vehicle OBD interface.
- Tidy the cable by tucking it under the sealing strip that runs along the A pillar.
3. Turn the ignition key to start the OBS system. It can take up to 1 minute until information is displayed.

b) GPS system

Displayed information includes vehicle speed, battery performance, satellite numbers, progress bar.

⚠ Important

- Vehicles not compatible with OBD-II / EUOBD can only use GPS.
- The accuracy of GPS data will vary depending on factors affecting signal strength such as cloud cover, inside tunnels, and being surrounded by tall buildings.

1. Connect the USB cable to the USB port on the HUD.
2. Connect the USB cable to a suitable power supply in your vehicle (e.g. auxiliary outlet with a suitable adapter).
3. The GPS system turns on as soon as it receives power.

Operation

➔ Button descriptions are when the wave button is facing towards the windscreen.

a) General

Setting	Description
Switch between HUD and GPS modes	Within (5 s) of HUD flashing, slide the wave button left or right to switch between OBD and GPS modes.
Clear fault codes	1. Press and hold the wave button right (5 s) until all LED lights turn on. 2. Press and hold the wave button right (5 s) to return to the main screen.
System sound	Push and hold left (2 s) to turn the system sound on/off.

b) HUD system

- Press down and hold the (2 s) to enter the settings menu.
- Push right or left to select a menu item (1 -11).
- Press down to enter the selected menu item.
- Press left/right to adjust values.
 - Press down to exit settings and return to the settings menu.
 - Press down and hold (2 s) to save settings and return to the main display.

Setting	Function	Range	Description
1	Speed	50 - 150	Offset any discrepancies between the vehicle speedometer and HUD display. Default = 107
2	RPM alarm	10 - 75	An alarm will sound when the engine rpm equals or exceeds the set value, e.g. 80 = 8500 rpm. Default = 75
3	4-stage alarm	0 - 1	0 = OFF ; 1 = ON ; Default = 0 Alert icon will light up at 60, 80, 100, 120 km/h
4	Over-speed alarm	30 - 199	Set an alert icon to show at a certain speed. Default = 150 km/h
5	Display mode	0 - 2	0 = high speed (> 80 km/h, only speed shows) 1 = Shows all information ; 2 = Shows speed only Default = 1
6	Display brightness	0 - 11	1- 11 (darkest - brightest) ; 0 = Automatic (default)
7	Speed unit	0 - 1	0 = km/h (default) ; 1 = mph
8	Temperature unit	0 - 1	0 = °C (default) ; 1 = °F
9	Starting voltage	0 - 15.0	If HUD does not automatically switch off when the ignition is switched off, adjust the voltage. E.g. 13.2 = 13.2 V. Default = 0.
10	Shutdown time	20 - 199	If your car has a start-stop system e.g. gas-electric hybrid, you may need to extend the auto shutdown time. Default = 20 s.
11	Restore factory default settings	0 - 1	1. Set the parameter to 1. 2. Press and hold the wave button (5 s) to save and restore default settings.

Troubleshooting

Problem	Suggestion(s)
No display / power to HUD.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the cable and connection. • Try connecting the HUD and cable to another car.
HUD only shows battery voltage but shuts off after 30 s of driving.	Make sure your vehicle supports OBD-II. If not, use the GPS system. See section "Connection b) → GPS system".
HUD crashes	Conflicts with other after market devices e.g. parking sensors, car window closer, keyless entry etc. Disconnect other devices then perform a factory reset. See section "System settings → a) General → Restore factory defaults".
Speed not accurate	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the correct speed unit (km/h or mph) is set. See section "Settings → b) HUD system → Setting 7". • Offset the discrepancy. See section "Settings → b) HUD system → Setting 1".
HUD shuts down when the vehicle is idle but not switched off, e.g. hybrid vehicles.	<ul style="list-style-type: none"> • Extend the shutdown time. • See section "Settings → b) HUD system → Setting 10".

Problem	Suggestion(s)
HUD cannot automatically switch off	<ul style="list-style-type: none"> • Lower the starting voltage. • See section "Settings → b) HUD system → Setting 9".
HUD randomly restarts	<ul style="list-style-type: none"> • Lower the starting voltage. • See section "Settings → b) HUD system → Setting 9".
No display image shown \ no power to HUD.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the cable and connection. • Try connecting the HUD and cable to another car.
HUD will not automatically start or switches off while driving.	<ul style="list-style-type: none"> • OBD connection: Lower the starting voltage. See section "Settings → b) HUD system → Setting 9".
HUD does not turn off after the vehicle ignition has been switched off.	<ul style="list-style-type: none"> • OBD connection: Increase the starting voltage. See section "Settings → b) HUD system → Setting 9".
Speed not accurate	<ul style="list-style-type: none"> • Offset the discrepancy. See section "Settings → b) HUD system → Setting 1".
Alarm set but no sound.	Make sure the system sound is turned on. See section "Settings → a) General → System sound".

Care and cleaning

- Disconnect the product from the power supply before each cleaning.
- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.
- Clean the product with a dry, fibre-free cloth.


Declaration of Conformity (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau hereby declares that this product conforms to the 2014/53/EU directive.

➔ Click on the following link to read the full text of the EU declaration of conformity: www.conrad.com/downloads

Select a language by clicking on a flag symbol and enter the product order number in the search box. You can then download the EU declaration of conformity in PDF format.

Disposal

 Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.

■ You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Input voltage / current.....	OBD: 11 - 18 V/DC GPS: 5 - 26 V/DC
Standby power consumption	≤14 mA (via USB cable)
Light sensor.....	auto brightness adjust
Speed	km/h, mph
Compatibility	OBD-II, EUOBD
Barometric pressure	86 - 106 KPa
Frequency range	1.574 - 1.577 GHz
Transmission power.....	0 dBm
OBD-II cable length.....	approx. 1.7 m
USB cable length.....	approx. 2.4 m
Operating/Storage conditions.....	-40 to +80 °C, 10 – 95 % RH (non-condensing)
Dimensions.....	91 x 53 x 25 mm (L x W x H)
Weight	50 g

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com). All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

*2253837_v2_1220_02_dh_m_en

Mode d'emploi

Affichage tête haute 8,89 cm (3,5 pouces), multicolore

N° de commande 2253837

Utilisation prévue

Le produit est un diagnostic embarqué (OBD) et un affichage tête haute GPS « HUD » qui projette les données sur le pare-brise d'un véhicule. Les informations peuvent être lues sans que le conducteur n'ait besoin de détourner son regard de ses points de vue habituels.

Dans tous les cas, le contact avec l'humidité doit être évité.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite. Toute utilisation à des fins autres que celles décrites ci-dessus pourrait endommager le produit. En outre, une mauvaise utilisation vous expose à d'autres risques. Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Contenu de l'emballage

- Affichage tête haute
- Câble de diagnostic embarqué
- Tapis antidérapant
- Câble USB
- Film réfléchissant
- Mode d'emploi

Mode d'emploi actualisé

Téléchargez le mode d'emploi le plus récent sur www.conrad.com/downloads ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.



Explication des symboles



Le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle sert à indiquer les informations importantes présentes dans ce mode d'emploi. Veuillez lire ces informations attentivement.



Le symbole de la flèche indique des informations spécifiques et des conseils spéciaux pour le fonctionnement.

Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des consignes de sécurité et des informations relatives à la manipulation correcte contenues dans ce manuel. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

- Cet appareil n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériau d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.
- Consultez un spécialiste en cas de doute sur le fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- L'entretien, les modifications et les réparations doivent être effectués uniquement par un technicien ou un centre de réparation agréé.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou tout autre personnel technique.
- Respectez toujours les réglementations locales relatives à l'utilisation des affichages tête haute.
- Les informations affichées sur l'affichage tête haute sont uniquement à titre de référence. En cas de différence entre l'affichage tête haute et les groupes de jauges du constructeur, utilisez les groupes de jauges du véhicule. Voir « Réglages → b) Système HUD → Réglage 1 ».

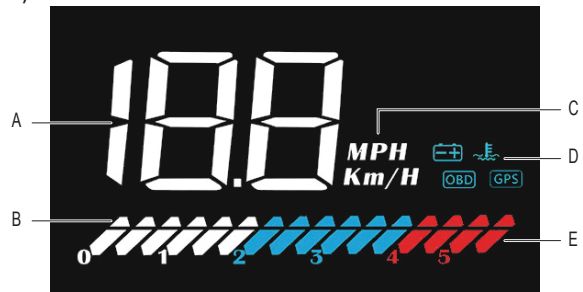
Éléments de fonctionnement

a) Aperçu général



- 1 Protection anti-éblouissement adaptée
- 2 Capteur lumineux
- 3 Écran
- 4 Bouton d'onde
- 5 Entrée Mini USB-B

b) Écran



- A Vitesse, température du liquide de refroidissement, tension de la batterie, numéros de satellite, distance parcourue.
- B Lumières décoratives : Appuyez sur le bouton d'onde vers la droite pour l'éteindre.
- C Unités de vitesse
- D Icônes :
 - ⊕ Tension de la batterie
 - OBD Système OBD
 - GPS Système GPS
 - ⊖ Température du liquide de refroidissement
- E Barre de progression
 - OBD Régime du moteur
 - GPS Vitesse du véhicule

Démarrage

⚠ Important

- Les véhicules non compatibles avec l'OBD-II/EUOBD ne peuvent utiliser que le système GPS connecté par câble USB.
- L'OBD-II peut ne pas fonctionner correctement avec les véhicules électriques, les moteurs diesel, les camionnettes, les véhicules de loisirs et les voitures modifiées par ordinateur. Utilisez plutôt le système GPS connecté par câble USB.
- Utilisez le système GPS connecté par câble USB lorsque la tension est supérieure à 24 V.

1. Connectez l'écran du HUD :
 - OBD : Voir la section « Connexion a) Système OBD ».
 - GPS : Voir la section « Connexion a) Système GPS ».
2. Retirez le film de protection de l'affichage.
3. Placez le HUD sur le tableau de bord de votre véhicule. Utilisez le tapis antidérapant pour le maintenir en place.
4. Orientez l'écran vers le pare-brise.
5. Allumez le HUD en tournant la clé de contact du véhicule.
6. Dans les 5 s qui suivent le clignotement du HUD, faites glisser le bouton d'onde vers la gauche ou la droite pour passer du mode OBD au mode GPS.
7. Positionnez la projection sur le pare-brise.
8. Si l'image a un certain effet fantôme, utilisez le film réfléchissant. Voir la section « Collage du film réfléchissant ».



Fonctionnement de base

- Les descriptions des boutons sont disponibles lorsque le bouton d'onde est tourné vers le pare-brise
- Dans les 5 s qui suivent le clignotement du HUD, faites glisser le bouton d'onde vers la gauche ou la droite pour passer du mode OBD au mode GPS.
- Appuyez sur le bouton vers la droite pour basculer entre les modes d'affichage « grande vitesse », « tout » et « vitesse uniquement ».
- Appuyez pour faire défiler des informations telles que la tension, la température du liquide de refroidissement, la vitesse et les numéros de satellite GPS.

Appliquez un film réfléchissant

1. Positionnez la projection à l'endroit de votre choix.
2. Tenez le film réfléchissant à plat contre le pare-brise. Notez la position de l'intégralité de l'image projetée dans l'écran.
- Expérimentez avec différentes positions pour obtenir le meilleur résultat.
3. Assurez-vous que la zone est propre, utilisez de l'eau et un chiffon non pelucheux pour essuyer le verre.
4. Vaporisez un peu d'eau à l'endroit où vous comptez fixer l'écran.
5. Déchirez le support marqué « 1 », puis posez-le délicatement sur le verre.
 - Ajustez la position.
 - Utilisez une carte de crédit pour gratter délicatement les bulles.
6. Décollez lentement le support marqué « 2 » en prenant soin de ne pas arracher le film du verre.
- Si la projection ne s'aligne toujours pas à l'écran, essayez de régler le HUD.

Connexions

a) Système OBD

Les informations affichées comprennent la vitesse du véhicule, le régime moteur, l'icône du régime du moteur, la température du liquide de refroidissement, la distance parcourue après la coupure du contact, la performance de la batterie, les icônes de progression.

⚠ Important

- Consultez le mode d'emploi du véhicule pour savoir comment vous connecter à l'interface OBD
- Pour préserver la batterie du véhicule, débranchez le connecteur OBD si vous ne comptez pas l'utiliser pendant quelques jours.

1. Connectez le câble OBD au port USB du HUD.
2. Connectez le câble OBD à l'interface OBD du véhicule.
- Rangez le câble en le glissant sous la bande d'étanchéité qui longe le pilier A.
3. Tournez la clé de contact pour démarrer le système OBS. L'affichage des informations peut prendre jusqu'à une minute.

b) Système GPS

Les informations affichées comprennent la vitesse du véhicule, la performance de la batterie, les numéros de satellite, la barre de progression.

⚠ Important

- Les véhicules non compatibles avec l'OBD-II/EUOBD ne peuvent utiliser que le GPS.
- La précision des données GPS varie en fonction de facteurs qui influent sur la puissance du signal, tels que la couverture nuageuse, l'intérieur des tunnels et la proximité de hauts bâtiments.

1. Connectez le câble USB au port USB du HUD.
2. Branchez le câble USB à une source d'alimentation électrique appropriée dans votre véhicule (par exemple, une prise auxiliaire avec un adaptateur approprié).
3. Le système GPS se met en marche dès qu'il reçoit du courant.

Fonctionnement

→ Les descriptions des boutons sont disponibles lorsque le bouton d'onde est tourné vers le pare-brise.

a) Généralités

Réglage	Description
Basculez entre les modes HUD et GPS	Dans les 5 s qui suivent le clignotement du HUD, faites glisser le bouton d'onde vers la gauche ou la droite pour passer du mode OBD au mode GPS.
Codes d'erreur clairs	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur le bouton d'onde vers la droite et maintenez-le (5 s) jusqu'à ce que toutes les lumières LED s'allument. 2. Appuyez sur le bouton d'onde vers la droite et maintenez-le (5 s) pour revenir à l'écran principal.
Son du système	Appuyez sur le bouton vers la gauche et maintenez-le enfoncé (2 s) pour allumer/éteindre le son du système.

b) Système HUD

- Appuyez sur le bouton d'onde (2 s) et maintenez-le enfoncé pour accéder au menu des réglages.
- Appuyez sur le bouton vers la droite ou la gauche pour sélectionner un élément du menu (1 - 11).
- Appuyez sur le bouton pour accéder à l'élément de menu sélectionné.
- Appuyez sur le bouton vers la droite ou la gauche pour ajuster les valeurs.
 - Appuyez sur le bouton pour quitter les réglages et revenir au menu des réglages.
 - Maintenez le bouton enfoncé (2 s) pour enregistrer les paramètres et revenir à l'écran principal.

Réglage	Fonction	Portée	Description
1	Vitesse	50 - 150	Compensez toute différence entre l'indicateur de vitesse du véhicule et l'affichage du HUD. Par défaut = 107.
2	Alarme de régime	10 - 75	Une alarme se déclenche lorsque le régime du moteur est égal ou supérieur à la valeur fixée, par exemple 80 = 8500 tr/min. Par défaut = 75.
3	Alarme à 4 niveaux	0 - 1	0 = ARRÊT ; 1 = MARCHÉ ; Par défaut = 0 L'icône d'alerte s'allume à 60, 80, 100, 120 km/h
4	Alarme de vitesse excessive	30 - 199	Définissez une icône d'alerte à afficher à une certaine vitesse. Par défaut = 150 km/h
5	Mode d'affichage	0 - 2	0 = vitesse élevée (> 80 km/h, seule la vitesse est indiquée) 1 = Affiche toutes les informations ; 2 = Affiche uniquement la vitesse Par défaut = 1.
6	Luminosité de l'écran	0 - 11	1 - 11 (le plus sombre - le plus clair) ; 0 = Automatique (par défaut)
7	Unité de vitesse	0 - 1	0 = km/h (par défaut) ; 1 = mph
8	Unité de température	0 - 1	0 = °C (par défaut) ; 1 = °F
9	Tension de démarrage	0 - 15,0	Si le HUD ne s'éteint pas automatiquement lorsque le contact est coupé, ajustez la tension. Par exemple, 13,2 = 13,2 V. Par défaut = 0.
10	Heure d'arrêt	20 - 199	Si votre voiture est équipée d'un système de démarrage et d'arrêt, par exemple un hybride gaz-électrique, vous devrez peut-être prolonger le temps d'arrêt automatique. Par défaut = 20 s.
11	Restaurer les paramètres par défaut d'usine	0 - 1	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réglez le paramètre sur 1. 2. Appuyez sur le bouton d'onde (5 s) pour enregistrer et restaurer les paramètres par défaut.

Dépannage

Problème	Suggestion(s)
Pas d'affichage/alimentation du HUD.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le câble et la connexion. • Essayez de connecter le HUD et le câble à une autre voiture.
Le HUD n'indique que la tension de la batterie, mais s'éteint après 30 s de conduite.	Assurez-vous que votre véhicule est compatible avec l'OBD-II. Sinon, utilisez le système GPS. Voir la section « Connexion a) → Système GPS ».

Problème	Suggestion(s)
Panne du HUD	<p>Conflits avec d'autres dispositifs de recharge, par exemple les capteurs de stationnement, le ferme-vitre de voiture, l'entrée sans clé, etc.</p> <p>Débranchez les autres appareils puis effectuez une réinitialisation en usine.</p> <p>Voir la section « Paramètres système → a) Généralités → Restaurer les paramètres par défaut ».</p>
La vitesse n'est pas précise	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'unité de vitesse correcte (km/h ou mph) est réglée. Voir la section « Réglages → b) Système HUD → Réglage 7 ». • Compensation de l'écart. Voir la section « Réglages → b) Système HUD → Réglage 1 ».
Le HUD s'arrête lorsque le véhicule est au ralenti, mais non à l'arrêt, par exemple les véhicules hybrides.	<ul style="list-style-type: none"> • Prolonger le temps d'arrêt. • Voir la section « Réglages → b) Système HUD → Réglage 10 ».
Le HUD ne peut pas s'éteindre automatiquement	<ul style="list-style-type: none"> • Baissez la tension de démarrage. • Voir la section « Réglages → b) Système HUD → Réglage 9 ».
Le HUD redémarre au hasard	<ul style="list-style-type: none"> • Baissez la tension de démarrage. • Voir la section « Réglages → b) Système HUD → Réglage 9 ».
Aucune image d'affichage n'est montrée / pas d'alimentation du HUD.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le câble et la connexion. • Essayez de connecter le HUD et le câble à une autre voiture.
Le HUD ne se met pas automatiquement en marche ou s'éteint pendant la conduite.	<ul style="list-style-type: none"> • Connexion OBD : Baissez la tension de démarrage. Voir la section « Réglages → b) Système HUD → Réglage 9 ».
Le HUD ne s'éteint pas après la coupure du contact du véhicule.	<ul style="list-style-type: none"> • Connexion OBD : Augmentez la tension de démarrage. Voir la section « Réglages → b) Système HUD → Réglage 9 ».
La vitesse n'est pas précise	<ul style="list-style-type: none"> • Compensation de l'écart. Voir la section « Réglages → b) Système HUD → Réglage 1 ».
Alarme activée, mais pas de son.	<p>Assurez-vous que le son du système est activé.</p> <p>Voir la section « Paramètres système → a) Généralités → Son du système ».</p>

Entretien et nettoyage

- Avant le nettoyage, débranchez le produit de l'alimentation électrique.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, d'alcool à friction ou d'autre produit chimique ; ceux-ci risqueraient d'abîmer le boîtier et de causer des dysfonctionnements.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.


Déclaration de conformité (DOC)


Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.

→ Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au lien suivant : www.conrad.com/downloads

Sélectionnez une langue en cliquant sur le drapeau correspondant puis saisissez le numéro de commande du produit dans le champ de recherche pour pouvoir télécharger la déclaration de conformité UE sous format PDF.

Élimination des déchets

 Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

 Ainsi, vous respectez les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Caractéristiques techniques

Tension/courant d'entrée	OBD : 11 - 18 V/CC GPS : 5 - 26 V/CC
Consommation d'énergie en veille	≤14 mA (via câble USB)
Capteur de lumière	réglage automatique de la luminosité
Vitesse	km/h, mph
Compatibilité	OBD-II, EUOBD
Pression barométrique	86 - 106 KPa
Plage de fréquences	1,574 - 1,577 GHz
Puissance de transmission	0 dBm
Longueur du câble OBD-II	env. 1,7 m
Longueur du câble USB	env. 2,4 m
Conditions de fonctionnement/stockage	-40 à +80 °C, 10 à 95 % HR (sans condensation)
Dimensions	91 x 53 x 25 mm (L x l x h)
Poids	50 g

Ce document est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau - Allemagne (www.conrad.com). Tous droits réservés y compris la traduction. La reproduction par n'importe quel moyen, p. ex. photocopie, microfilm ou saisie dans des systèmes de traitement électronique des données, nécessite l'autorisation préalable par écrit de l'éditeur. La réimpression, même en partie, est interdite. Cette publication représente l'état technique au moment de l'impression.

Gebruiksaanwijzing

Head-up display 8,89 cm (3,5 inch), meerkleurig

Bestelnr. 2253837

Beoogd gebruik

Dit product is een head-up "HUD"-display voor boorddiagnose (OBD) en GPS die de gegevens op de voorruit van een voertuig projecteert. De informatie kan worden gelezen zonder dat bestuurders het zicht op de weg verliezen.

Contact met vocht moet absoluut worden vermeden.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hierboven beschreven, kan het worden beschadigd. Bovendien kan onjuist gebruik tot andere gevaren leiden. Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Head-up display
- Boorddiagnosekabel
- Antislipmat
- USB-kabel
- Reflectorend laagje
- Gebruiksaanwijzing

Meest recente gebruiksaanwijzing

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website op.



Verklaring van de tekens



Dit symbool met het uitroepteken in een driehoek wordt gebruikt om belangrijke informatie in deze gebruiksaanwijzing te onderstrepen. Lees deze informatie altijd aandachtig door.



Het pijl-symbool duidt op speciale informatie en advies voor het gebruik.

Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterend persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

- Dit apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Raadpleeg een expert als u vragen hebt over gebruik, veiligheid of aansluiting van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een technicus of een daartoe bevoegd servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, kunt u contact opnemen met onze technische dienst of ander technisch personeel.
- Neem altijd de lokale richtlijnen in acht inzake het gebruik van head-up displays.
- De informatie weergegeven op de head-up display geldt slechts ter referentie. Als de head-up display andere gegevens weergeeft dan de instrumentenclusters van de voertuigfabrikant, gebruik dan altijd de instrumentenclusters. Zie "Instellingen → b) HUD-systeem → Instelling 1".

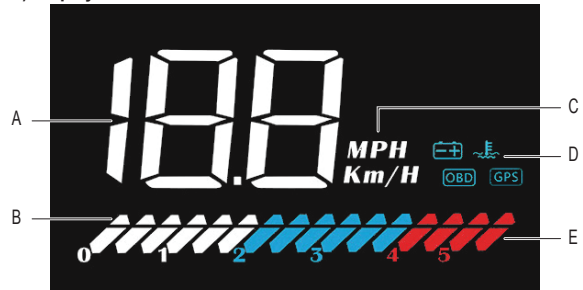
Bedieningselementen

a) Overzicht



- 1 Antiverblindingskap
- 2 Lichtsensor
- 3 Display
- 4 Golfvoets
- 5 Mini USB-B-ingang

b) Display



- A Snelheid, koelmiddeltemperatuur, accuspanning, satellietnummers, rijafstand.
- B Decoratieve lichten: Druk de golfvoets naar rechts om uit te schakelen.
- C Snelheidsseenheden
- D Pictogrammen:
 - ⊖ ⊕ Batterijspanning
 - ⊖ ⊕ OBD-systeem
 - ⊖ ⊕ GPS-systeem
 - ⊖ ⊕ Koelmiddeltemperatuur
- E Voortgangsbalk
 - ⊖ ⊕ OBD Motorsnelheid
 - ⊖ ⊕ GPS Voertuigsnelheid

Aan de slag

⚠ Belangrijk

- Voertuigen die niet compatibel zijn met OBD-II/EUOBD, kunnen alleen het GPS-systeem gebruiken aangesloten via USB-kabel.
- De OBD-II functioneert mogelijk niet correct met elektrische voertuigen, dieselmotoren, pick-uptrucks, recreatievoertuigen en computergemodificeerde auto's. Gebruik daarentegen het GPS-systeem aangesloten via USB-kabel.
- Gebruik het GPS-systeem aangesloten via USB-kabel wanneer de spanning hoger is dan 24 V.

1. De HUD-display aansluiten:
 - **OBD**: Zie paragraaf "Aansluiting a) OBD-systeem".
 - **GPS**: Zie paragraaf "Aansluiting a) GPS-systeem".
2. Verwijder de beschermplaat van de display.
3. Plaats de HUD op het dashboard van uw voertuig. Gebruik de antislipmat om deze op zijn plek te houden.
4. Richt de display op de voorruit.
5. Schakel de HUD in door het voertuigcontact in te schakelen.
6. Schuif de golfknop binnen het knippen van de HUD (5 s) naar links of rechts om de modus te wisselen tussen OBD en GPS.
7. Positioneer de projectie op de voorruit.
8. Gebruik het reflecterende laagje als het beeld nevenbeelden vertoont. Zie paragraaf "Reflecterend laagje bevestigen".



Basisbediening

→ De toetsbeschrijvingen gelden voor wanneer de golfvoets op de voorruit is gericht

- Schuif de golfknop binnen het knippen van de HUD (5 s) naar links of rechts om de modus te wisselen tussen OBD en GPS.
- Druk naar rechts om de weergavemodus te wisselen tussen hoge snelheid, alles en alleen snelheid.
- Druk omlaag om de informatie te doorlopen, waaronder spanning, koelmiddeltemperatuur, snelheid en GPS-satellietnummers.

Reflecterend laagje bevestigen

1. Positioneer de projectie op de gewenste plek.
2. Houd het reflecterende laagje vlak tegen de voorruit. Noteer waar het volledige geprojecteerde beeld is binnen het scherm.

→ Experimenteer met verschillende posities om de beste resultaten te krijgen.

3. Zorg ervoor dat de plek schoon is. Gebruik water en een pluisvrije doek om het glas af te vegen.
4. Spuit wat water op de plek waar u het scherm gaat bevestigen.
5. Scheur de beschermplaat gemarkeerd "1" weg en leg het voorzichtig op het glas.
 - Pas de positie aan.
 - Gebruik een creditcard om eventuele luchtbelletjes weg te schrapen.
6. Scheur voorzichtig de beschermplaat gemarkeerd "2" weg en zorg er daarbij voor het laagje niet van het glas af te trekken.

→ Als de projectie nog steeds niet goed binnen het scherm past, probeer dan de HUD aan te passen.

Aansluiting

a) OBD-systeem

De weergegeven informatie omvat voertuigsnelheid, motortoerental, pictogram voor motortoerental, koelmiddeltemperatuur, rijafstand na uitschakelen van contact, accuprestaties en voortgangspictogrammen.

⚠ Belangrijk

- Lees de gebruiksaanwijzingen van uw voertuig voor informatie over de aansluiting op de OBD-interface
- Koppel de OBD-connector los als u deze voor enkele dagen niet zult gebruiken om accuvermogen te besparen.

1. Sluit de OBD-kabel aan op de USB-poort op de HUD.
 2. Sluit de OBD-kabel aan op de OBD-voertuiginterface.
- Werk de kabel netjes weg door deze onder de afdichtingsstrip te steken die langs de A-kolom loopt.
3. Schakel het contact in om het OBD-systeem te starten. Het kan tot 1 minuut duren voordat er informatie wordt weergegeven.

b) GPS-systeem

De weergegeven informatie omvat voertuig snelheid, accuprestaties, satellietnummers en een voortgangsbalk.

⚠ Belangrijk

- Voertuigen niet compatibel met OBD-II/EUOBD, kunnen alleen GPS gebruiken.
- De nauwkeurigheid van de GPS-gegevens zal variëren gebaseerd op factoren die de signaalsterkte aantasten, zoals bewolking, in tunnels en hoge gebouwen in de buurt.

1. Sluit de USB-kabel aan op de USB-poort op de HUD.
2. Sluit de USB-kabel aan op een geschikte voeding in uw voertuig (bijv. een aanvullende uitgang met een geschikte adapter).
3. Het GPS-systeem schakelt in zodra deze stroom ontvangt.

Bediening

→ De toetsbeschrijvingen gelden voor wanneer de golfvoets op de voorruit is gericht.

a) Algemeen

Instelling	Beschrijving
Wisselen tussen de modi HUD en GPS	Schuif de golfknop binnen het knipperen van de HUD (5 s) naar links of rechts om de modus te wisselen tussen OBD en GPS.
Foutcodes wissen	1. Houd de golfvoets ingedrukt (5 s) totdat alle LED-lampjes inschakelen. 2. Houd de golfvoets ingedrukt (5 s) om terug te keren naar het hoofdscherm.
Systeemgeluid	Houd naar links ingedrukt (2 s) om het systeemgeluid in/uit te schakelen.

b) HUD-systeem

- Houd de golfvoets (2 s) ingedrukt om het instellingsmenu te openen.
- Druk naar rechts of links om een onderwerp in het menu te kiezen (1 -11).
- Druk omlaag om het geselecteerde menu-onderwerp te openen.
- Druk naar links/rechts om de waarden aan te passen.
 - Druk omlaag om de instellingen te verlaten en terug te keren naar het instellingsmenu.
 - Houd ingedrukt (2 s) om de instellingen op te slaan en terug te keren heet het hoofdscherm.

Instelling	Functie	Bereik	Beschrijving
1	Snelheid	50 - 150	Corrigeer eventuele afwijkingen tussen de kilometer-teller van het voertuig en de HUD-display. Standaard = 107
2	Toerentalalarm	10 - 75	Er zal een alarm klinken wanneer het motortoerental gelijk is aan of hoger is dan de ingestelde waarde, bijv. 80 = 8500 tpm. Standaard = 75
3	4-fase alarm	0 - 1	0 = UIT ; 1 = AAN ; Standaard = 0 Een waarschuwingss pictogram zal oplichten bij 60, 80, 100, 120 km/u
4	Alarm voor te hoge snelheid	30 - 199	Stel een waarschuwingss pictogram in die op een bepaalde snelheid moet verschijnen. Standaard = 150 km/u
5	Weergavemodus	0 - 2	0 = hoge snelheid (> 80 km/u, alleen snelheid weergegeven) 1 = Toont alle informatie ; 2 = Toont alleen snelheid Standaard = 1
6	Weergavehelderheid	0 - 11	1 - 11 (donkerst - lichtst) ; 0 = Automatisch (standaard)
7	Snelheidsseenheid	0 - 1	0 = km/u (standaard) ; 1 = mph
8	Temperatuureenheid	0 - 1	0 = °C (standaard) ; 1 = °F
9	Startspanning	0 - 15,0	Pas de spanning aan als de HUD niet automatisch uitschakelt wanneer het contact wordt uitgeschakeld. Bijv. 13,2 = 13,2 V. Standaard = 0.
10	Uitschakeltijd	20 - 199	Als uw auto is uitgerust met een start&stop-systeem, bijv. gas-elektrisch hybride, dan moet u misschien de automatische uitschakeltijd verlengen. Standaard = 20 s.
11	De standaard fabrieksinstellingen herstellen	0 - 1	1. Stel de parameter in op 1. 2. Houd de golfvoets ingedrukt (5 s) om op te slaan en de standaard instellingen te herstellen.

Problemen oplossen

Probleem	Aanbeveling(en)
Geen weergave/voeding naar de HUD.	<ul style="list-style-type: none">• Controleer de kabel en aansluiting.• Probeer de HUD en kabel aan te sluiten op een andere auto.
De HUD toont alleen accuspanning, maar schakelt uit na 30 s rijden.	Controleer of uw voertuig OBD-II ondersteunt. Zo niet, gebruik het GPS-systeem. Zie paragraaf "Aansluiting b) → GPS-systeem".

Probleem	Aanbeveling(en)
HUD loopt vast	Conflicten met andere aanvullende apparatuur, zoals parkeersensoren, raamsluiters, sleutellose toegangssystemen, enz. Ontkoppel de andere apparatuur en herstel vervolgens de standaard fabrieksinstellingen. Zie paragraaf "Systeeminstellingen → a) Algemeen → De standaard fabrieksinstellingen herstellen".
Snelheid is onnauwkeurig	<ul style="list-style-type: none">• Zorg ervoor dat de juiste snelheidsseenheid (km/u of mph) is ingesteld. Zie paragraaf "Instellingen → b) HUD-systeem → Instelling 7".• Corrigeer de afwijking. Zie paragraaf "Instellingen → b) HUD-systeem → Instelling 1".
De HUD schakelt uit wanneer het voertuig stationair draait, maar niet is uitgeschakeld, bijv. hybride voertuigen.	<ul style="list-style-type: none">• Verleng de uitschakeltijd.• Zie paragraaf "Instellingen → b) HUD-systeem → Instelling 10".
De HUD schakelt niet automatisch uit	<ul style="list-style-type: none">• Verlaag de startspanning.• Zie paragraaf "Instellingen → b) HUD-systeem → Instelling 9".
De HUD herstart willekeurig	<ul style="list-style-type: none">• Verlaag de startspanning.• Zie paragraaf "Instellingen → b) HUD-systeem → Instelling 9".
Geen beeld weergegeven/geen voeding naar de HUD.	<ul style="list-style-type: none">• Controleer de kabel en aansluiting.• Probeer de HUD en kabel aan te sluiten op een andere auto.
De HUD start niet automatisch of schakelt uit tijdens het rijden.	<ul style="list-style-type: none">• OBD-aansluiting: Verlaag de startspanning. Zie paragraaf "Instellingen → b) HUD-systeem → Instelling 9".
De HUD schakelt niet uit nadat het voertuigcontact is uitgeschakeld.	<ul style="list-style-type: none">• OBD-aansluiting: Verhoog de startspanning. Zie paragraaf "Instellingen → b) HUD-systeem → Instelling 9".
Snelheid is onnauwkeurig	<ul style="list-style-type: none">• Corrigeer de afwijking. Zie paragraaf "Instellingen → b) HUD-systeem → Instelling 1".
Alarm is ingesteld, maar geen geluid.	Controleer of het systeemgeluid is ingeschakeld. Zie paragraaf "Instellingen → a) Algemeen → Systeemgeluid".

Onderhoud en reiniging

- Koppel het product voor het schoonmaken los van de stroombron.
- Gebruik in geen enkel geval agressieve schoonmaakmiddelen, ontsmettingsalcohol of andere chemische oplossingen omdat deze schade toe kunnen brengen aan de behuizing en zelfs afbreuk kan doen aan de werking van het product.
- Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

Conformiteitsverklaring (DOC)

Bij deze verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, dat dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2014/53/EU.

→ De volledige tekst van de EG-conformiteitsverklaring staat als download via het volgende internetadres ter beschikking: www.conrad.com/downloads

Selecteer een taal door op het vlagsymbool te klikken en vul het bestelnummer van uw product in het zoekveld in; vervolgens kunt u de EG-conformiteitsverklaring als PDF-bestand downloaden.

Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebaar afval en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking afvoeren.

Op deze wijze voldoet u aan uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Ingangsspanning/-stroom	OBDD: 11 - 18 V/DC GPS: 5 - 26 V/DC
Stroomverbruik op stand-by	≤14 mA (via USB-kabel)
Lichtsensor	automatische helderheidsinstelling
Snelheid	km/u, mph
Compatibiliteit	OBD-II, EUOBD
Barometrische druk	86 - 106 KPa
Frequentiebereik	1,574 - 1,577 GHz
Overdrachtsvermogen	0 dBm
Lengte OBD-II-kabel	ong. 1,7 m
USB-kabellengte	ong. 2,4 m
Bedrijfs-/opslagomstandigheden	-40 tot +80 °C, 10 - 95 % RV (niet condensierend)
Afmetingen	91 x 53 x 25 mm (L x B x H)
Gewicht	50 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com). Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

*2253837_v2_1220_02_dh_m_nl